# ÙJ CIMBORA HOUC KEPES GYERMEKLAP RAOH 

1935. MÁJUS 20.


## 左

III. ÉVFOLYAM 14. SZÁM

Szép májusi kirándulás a nagy ernyó alatt, Esótől és naptól védi, ki alatta halad.

#  . N-NARKASAGOK 

## Kertészkediuink...

Nefelejts. Latinul: Myosotis. A legszebb tavaszi virágok egyike. Alacsony, szegelyezésre igen alkalmas, bokorban virító, égszinkék virág. Április-májusban nyilik. Vetendö: juniusjulius hónapokban, a szabadba. A megerösödött patánták október-november hóban iittetendök szét. Attelelve a következö tavaszon nyilnak. Magva gömbölyü, fényes fekcte, akkora, mint egy fiókbolha.

Nyári nefelejls. Sötétebl) kékszinii, mint a tavaszi nefelejts, virága is másforma, de ez is áttelel. Nyáron nyilik. Magva világos barnás pici fétholdszerü, esillangós, mindenhez odaragad.

## DALOLJATOK KIS CIMBORÁK . . . Solyom madár...

Sólyom madár rakja fészkét a sziklán.
Lenn a völgyböl búsan nézi egy kislány.
— Känpyü, neker, sólyom madár, van páror, Akivel whugy világed bejáred. Chtral

## Eszperantó Muzeum.

Az eszperanlisták sem akartak elmaradni otllet dolgában a zürichi babagyárosok mögött. Ok mes az Eszperantó múzetumot alapitották meg Bécsben. Ez is egyetlen a maga neméhen, az egész világon. Itt gyüjtik össze azokat az eszperantó nyelven megjelent könyveket, fiizutcket plakálokat, hajó, fürdö és idegenforgalmi reklámokat, eszperantó jelvényeket, amelyek eddig a világ minden részén megjelentek. Erdekes, hogy a mull hetekben az Uj Cimbora szerkesztöségét is felkereste ez a béesi muzeum. Emlékeztek még az Uj Cimbora által kiadott Miki-Puki eszperantó magyar nyelvï levelezölap sorozatra? Nos, Hollandiảban a "Praktiko" cimä eszperantista lap cikket ift erröl a levelezölap sorozatról, hogy az erdélyi gyermekek milyen érdeklödéssel olvasgatjảk a csengöbongó eszperantó versikéket. Ezt az egész világon clolvasták. S a béesi Eszperantó Muzeum azonnal irt az Uj Cimborának, hogy küldjön ezekböl a levelezölapokból egy sorozatot a muzeum számára. Igy, ha egyszer Bécsben jảrtok, s az Eszperantó Múzeumot felkeresitek, ott találjátok majd az Uj Cimbora Miki-Puki szerenádját is.

## Eletmentó gyermekek.

Egy Newyork melletti kisvároskában törlént. Tüz ütött ki egy nyolcemeletes szállodabuan.

Az amerikai városokban régi szokás az, hogy éppen úgy, mint a sportcsapatoknál, a tïzoltóknál is megszervezik az if júsági segély-, csapalot, $10-12 \quad 14-16$ éves gyermekekból, akik tüz eselén segédkeznek a felnötteknek, hogy milyen ügyesen, igazolja az alábbi eset.

A tűz kitörése pillanatában épp a szálloda környékén tartózkodott a gyermektüzoltóság paranesnoka, egy 14 éves fiú. Látva a veszedelmet, azonnal riadó jelt adott le társainak, akik pillanatok alatt összegyültek. felszerelésïkkel, mentölétraikkal, s mire a felnőttek csapata meqérkezett, a szálloda nöi és gyermek lakói meg voltak mentve a biztos tïzhalától. Igaz, hogy a hös gyermekek közuil nem egy megsebesuilt. De volt is nagy éljenzésben, dicsöség. Den résziik. Nemesak a szülōk, rokonok, de az egész város büszke a hős és bátor kis csapatra, akiket az ország kormányzója külön-külön is kitintetelt.

Most gondolkoztok magatokban, hogy lehet az, hogy ezek a gyermekek ilyen nagy tettef vittek véghez? Valakinek tanitani kellett öket, foglalkozni kellett velük, hogy ilyen femyelorezell kis csapatot tudtak alakitani. Nos, ha goudolkoztok a dolgon. ir jatok meg levél ben, miben látjátok magyarázatát, hogy az amerikai gyermekek ilyen rendkiviili munkateljecitményre is képesek. A legjobb hozzászólásokat leközöljük.

## Köszöntó.

(Tanitók, tanítónök nevenapjára.)
Kis seregünk lígy suttogó imájo. Mindent betölt és föl az égre sxall. Dis óhajunl: a jo Isten trónjánál, TIgy érezzül: - meghallgatrist talál. Szivïnk megtelik csöndes áhitattal. Gsszetett kézzel hálát rebegünk. Szeretett jó tanitónönk (tanitónk) légy üdvöz, Téged a jó 1sten adott neloünk.

A never napján szétfut kü̈nn a felleg, De érezziiki, szived szeretetét. S mi kis frizó madarkík megköszönjük, Amit értünk. oly örömmel tettél. Szereteteddel maradj mindig velünk, Minden utadon védjen az Isten. Dobogjon meghitten szived velünk, Es mi elzengjülo énekuinli itten.

Bodnár Irma.


# A Kis madaralyoz. 

Tarka-barka kis madarak, Ne féljeteli, nem bántalak. Nem bántalak, ne féljeteli. Hogy búsítnám meg szíveteli!?

> Ha kezemre szállanátok, Sem venném el szabadságtok; Tollatoliból sem szakasztok, Kalapomon rózsát hordok.

Repüljetek közelembe, Még közelebb, - a kezemre: Nyoma sem lesz tollatokon, Oily gyöngéden simogatom.

## Ismerjük meg szuilóföldiunket.

Valamikor régen Erdély szép földjen á gatirsek laktak. Ezek poganyok voltak és pogány isteneket imádtak, de hittek a tulvilági életben. Törzsekre voltak osztva és legjobb békességben éltek. Szerették a pompát és az ćkszereket, melyeket erdélyi aranyból csináltak. Ok már ismerték Erdély gazdag aranybányáit.

Az ágátirsek után Erdély a dákok kezére jut. A dákok az ágátirsekkel rokonok voltak. Vitéz és harcias nemzet volt a dákok nem retsége. Törzsekben éltek ök is, de késöbb Buerebista nevü királyuk egyesítette öket. Róluk már tudjuk, hogy földmiveléssel és áilattenyésztéssel foglalkoztak.

Egy dák böles arra tanitotta öket, hogy haláluk után jobb élet vár reájuk. A böles késrittetett maganak a föld alatt egy vermet. Tele hordta minden jóval és azután elbujt a dákok elöl. Három év mulva meghizva és nagyszerü egészségben kijött földalatti barlangjából és elbeszélte a dákoknak, hogy ô a más világon volt. A dákok hittek neki s attól kezdve úgy tisztelték, mint Istenüket. A böleset Zámolkszisznek hivták.

Erdélyt a dákok után Dáciának nevezték el. Dácia fénykorát Decebal, a legnagyobb dák király idejében élte. Alatta Dácia határai kiterjedtek a Dunáig. Többször át is keltek rajta és kifosztva az ott lakó népeket, gazdag zsák-
 maiak voltak.

Krisztus idejében a rómaiak voltak a világ urai. Birodalmuk, három világrészre terjedt ki: Európára, Afrikára és Azsiára. A rỏmaiak müvelt és harcias nép voltak. Müveltségüket a világ népei mind átvették. Fegyelmezett és büszke katonâktól remegett a világ.

Abban az idöben, amikor a dákok királya Decebal volt, a rómaiak császára Domiciánus volt. Ez többször megkisérelte, hogy elfoglalja Dáciát, de mindannyiszor kudarcot vallott. Egyszer azonban mégis sikerült legyöznic a dákokat, de gyözelmének eredményét nem tudta cléggé kihasználni, mert a római birodalmat más oldalról is döngették és igy a dákokkal szégyenletes békét kötött. Adófizetésre kötelezte magát a dákokkal szemben. Római tiszteket és mérnököket küldött a dákok részére, hogy római rendszer szerint képezzék ki a dákokat és római mintára építsenek várakat Dáciában.

Domicián után Traján emelkedett a római császári trónra. A legelsó gondja az volt, hogy felbontassa azt a lealázó békét, amelyet elödje kötött a dákokkal. A béke felbontása után két hadjáratot inditott a dákok ellen. Dácia legerösebb és egyben fővárosa: Szármizegetuza volt. Ez a vár ott feküdt Hunedoara megyében, a mai Grădiste helyében. A dákok, bár hősiesen
harcoltak a büszke rómaiak ellen. mégsem tudták öket feltartóztatni hóditó útjokban.

Súlyos veszteségek után Decebál a várba vonuit vissza és ott utolsó ellenállásra biztatta dák vitézeit. A rómaiak a várat kemény hare és megfeszitett ostromlások után diadalmasan elfoglatták. Decebal, hogy élve ne jusson a győzök kezére, törével szíven szúrta magát. Az életben maradı dákok egy része a hegyek közé menekült, más része pedig helyén maradt és êsszeclvadt a rómaiakkal.

A rómaiak Dáciát csakhamar boldog és gazdag tartománnyá változtatták át. Katonákat, mestereket és tisztviselöket hoztak icie. Erek római szokásokat és müveltséget honositottak meg. Värosok, fürdök, színházak, épültek. Dáciát a birodalom fövárosával, Rómával összekötötték országútakkal. Élénk kereskedełmi és
ipari élet indult meg. Az arany és sóbányảkat müvelés alá fogták. Egyszóval virágzó tartomány lett Dáciából. Nevezetes városok voltak a rómaiak idejében: Cluj. Turda, Aba-Iulia, amelyeket latinul Napoca, Potaissa és Apulumnak hivtak.

A rómaiak körülbelül 160 vagy 170 esztendeig tartották uralmuk alatt Dáciát. A büszke római sasok (mert ilyen állatokkal díszítették zászlóikat) azonban kirepültek dáciai meleg fészkükböl, mert Krisztus után a harmadik században hatalmas néptenger árasztolta el Dáciát. A rómaiak nem tudták megálititani a néptenger hullámait és ezért kivonultak Dáciából Auréleianus császáruk idejében.

A néptenger elsö hullámait, melyek elöntötték Dáciát, a gótok idéziék elö.

Józsa János.

## Talpas és Barnabás kalandos utazása repülógépen.

Irta: Teleky Dezső.

(22. folytatás.)

A Hinlopen-szorost átvágva, elérkeztek a Spitzbergák Eszakkelet-szigetéhez. Ennek a nagy szigetnek nyugati partján elhúzédó, meszszeterjedö térsége végre-valahára kedverönek mutatkozott a leszátásra.

Talpas itt már nagyon alacsonyan repült. Több szükebbkörü keringést végzett, mint a kémlelö héja, aztán nem messze a tengertöl szerencsésen leszállt. A repülögép alsó kerekei a reájuk rakodó jégkéregtöl kattogva-pattogva végiggurultak a fagyos földön.

- Hip, hip, hurrá! Célunkat elértük! kiáltotta Talpas büszke önérzettel.
- Hát ez a fehérmackók országa? kérdezte Barnabás együgyüen, s bizalmatlanul nézte a jeges, havas tájat.
- Igenis, Barnabás koma! Ez a mi igéretföldünk! Erezd magad jól, mintha éppen o!thon volnánk. Orömöm kimondhatatlan.
- De hát itt megfagyunk. Az orram hegyét már nem is érzem!
- Akkor táncoljuk el a csïrdöngölöt, a teremburáját! Ha ugrálással a vériunket kissé megmozgatjuk, kimelegszünk töle. Te csak dïnnyögj iutemesen, fujjad a nemzeti jelszót. En a nótát fújom, szöveget is csináltam hozzá.

Barnabás kényszeredetten elkezdte, hogy: Dirmi durmi, durmi' dur ...

Talpas rávágta: aki fázik, nem is úr! Aztán folytatta:

Elöttünk a Jegestenger
Olyan fehér, mint a kender..
Dirmi, durmi, durmi, dur!

Ha fázik a székely medve, El ne legyen keseredve!
Ad a nap még meleget.
Izzadhatunk eleget.
Dirmi, durmi, durmi, dur!

## Hogy a fagyot jól kiálljuk, a csizmánkat ne sajnáljuk! Mit nekünk egy talpalás? Rugjad, rugjad, Barnabás! Dirmi, durmi, durmi, dur!

Amint igy döngölték a havas jeget, hát bizony észre sem vették, hogy tölük oldalt, meglehetösen távol, egy szép fehér bundás sarki róka ül, s fejét hol jobbra, hol balra hajtogatva, értclmetleniil bámul a bolondos jeleneten.

- No, ugyebár, konyé, kezdünk már fölmelegedni! - szólt Talpas az erősen lihegö Barnabáshoz.
- Kezdünk, kezdünk! De hát napokon át nem táncolhatunk egyvégbe! Nem ártana egy kis tïzröl gondoskodni.
- Igen, de honnan szerezzïnk fát? It nincsen erdö̉, s ameddig a szemünk cllát, még egy rongyos bokrot sem pillanthatunk meg. Olvastam, hogy e szigeten, nyáron, egyedül a sarki füz rügyezik, de ez a cserjévé cseaevészedett füz is olyan nedves, hogy törzséböl tïzet csinálni nem lehet. S még ilyen cserje sincs a közelünkben.
- Hát akkor egyenesen megfagyunk! Nincs más eshetöség! - szólt Barnabás lemondóan.
- Mozogni fogunk, járni fogunk kissé körülnézzïk a terepet. Kirándulást teszünk a part felé. Meglátod, hogy hamar megszokjuk ezt az idöjárást! - vigasztalta Talpas Barnabást. Különben is, amint a gépröl leszálltunk, a hö-
mérö csak 8 fokot mutatott. Ez még nem olyan nagy hideg. Gyergyóban telenként még 20 fokot is megertünk nem egyszer!

De akkor legalább benn voltunk a vackunkban, széllöl, lagytól óva! - jegyezte meg Barnabás epésen - Gyere, s ne haragudjál! Sétáljunk a part felé! Hátha találkozunk jóakaratu emberekkel, akik segitségünkre lehetnek. Norvég halászok szoktak ide felkalandozni rozmárvadászat céljából. Ezek itt kunyhót szoktak összeeszkábálni a magukkal hozott fákból, deszkákból, prémes börökböl. Talán nekünk is juthat iiyenszerü bódéban egy-két napra pihenöhely. Gyerünk!

Ezzel karonfogta Barnabást, s a tengerpart irányába indultak meg.

Ekkor vették észre a sarkirókát, amely közeledtükre hamar sarkon fordult, s ijedten futásnak eredi.

- Nini, fehérróka! - kiáltotta Talpas élénken. - Állj meg! Xillj meg! Hogyan szalad a betyár. Fétti, menekíti ezüstszínü bundáját! Féltheti is, mert annak sokkal nagyobb értéke van, mint a mi reresrókánk prémjének.
- A sarkiróka-nemzetség is éppen olyan gváva náció lehet, mint a mi rókafajtánk. Gyáva és ravasz! Ammondó vagyok, hogy nem is lehetett ez más, mint kém, ronda spion, aki minket megfigyelt.
- Gsak kémkedjék, ha neki- jól esik! szólt Talpas fitymátó hangon. - Ez nekünk gondot ne okozzon!... De szemlélödjünk egy kissé... Hol is járunk voltaképpen?...

Talpasék messzire láthattak végig a jégmezökön, amely mérhetetlen távolságban terjedt délre és keletre.

A jégmezö a látóhatár végén lassanként maqas siksággá emelkedtt, de közben egyetlen halom, egyetlen domb sem ütközött ki az óriási síma térségből.

A jégmező felszínét nagyrészt tömött hóréteg borítja, máshol a széltöl kicsiszolt jégmezö hibátlan fehér márványnak látszik. Amott finom hópor oly sürün fedi be a jégtáblát, hogy az fehér bársonyszönyegnek tünik fel.

A tengerpart a leszállás helyétöl körülbelül két kilométernyire volt.

Mivel Barnabás nehányszor az üvegsíma jegen hasravágódott, bosszankodva kijelentette, hogy ő többé két lábon nem urizál. Ráhelyezkedett mind a négy lábára s hamisitatlan medvemódra cammogott a fürgelábú Talpas után.

Egyszercsak Talpas koma megállt, s érdeklödve, hosszan figyelte az északnyugati partot.

- Mintha cementoszlopokból álló erődit mény húzódnék ott végig! - dunnyogta magában. Aztán ismét megindult... Köriülbelül kétszáz lépés után újra megállt. - Nem! Az ce-
menteröditmény mégsem lehet!... Itt a sarki övben cementtel nem dolgozhatnak. A fagyos cement szétporlik - állapitotta meg vizsgáIódásai közben.
- Mit nézel úgy Talpas konyé? Látsz talán valami furcsaságot? - érdeklötött Barnabás.

Talpas a part felé mutatott.

- Hát te nem látod azt a sáncfélét?

Barmabás erösen meregette a szemét.

- Azt ott hosszant? Valami bástya, valami emelvény:.. vagy ha nem az, akkor varfal!
- En másnak nézem! - felelle Talpas. S ha ifazam van, - az én szemem ritkán csal -, akkor disznószerencsének örvendhetünk, kónyé! Mert akkor az ott nem más, mint lectöntött fák hatalmas tömege, melyet a tengeráram idesodort. Hyen eströl még olvastam valahol...

No erre már Barnabás is felállott. Két mancsát úgy formálta a szeme elé, mintha látócsövön keresztül nézne. Kis idö mulva megszólalt:

- Valóban azok egymásra fektetett faoszlopok. De vaj.jon nem tábori fedezék? Az emberek gonoszak és vérengzök, hátha még itt Jégországban is hadakoznak egymással?
- Ami azt illeti, itt is hadakozhatnának, azonban ez az óriási famennyiség több ezer ember védelmére is sok volna. E szigeten pedig nem hiszem, hogy összesen tiz ember laknék. Ǎ̌ a tömérdek uszadékfa csakis a dél felöl jövő tengeraramlattal kerülhetett erre a távolesö sarki vidékre. De nemsokára közelröl is meggvözödhetünk, hogy helyes-e az én feltevésem?

Most már jól kilépve folytatták ụtjukat. Az a remény, hogy fához jutnak, Barnabásba eröt és bizalmat öntött. Még a járása is biztosabb lett. (Foiytaljuk.)


Künn a réten saíz virág, Enyém mostan a világ. Könnyü szárnyam tova lebben, Kis kiraly sem élhet szebben.

## Szeresd a fát!

Szeresd a fát hiszen ö érez. Szép gyöngéden nyulj leveléhez, Agát ne törd, lombját ne tépd le. Hagyd annaki a mi: épneli, szépnek. Ne bántsd a fát!
$O$ is anya, minden levele, Egy-egy gyermek gonddal nevelve. És gyermek minden ágacskája, Szeretettel tekints föl rája Szeresd a fát!

Ėdes gyümölcsét várva várod, $S$ mégis letépnéd a virágot? Szegény virág gyorsan elszárad, S te bánkódol majd - késö bánat! Ne bántsd a fát!

Megtépett fának nincs virâga, Mint a valí ugy néz a világba. Oly bus a fa a tördelt, tépett, Mint anyád, ha elvesztne téged Szeresd a fát!

Falombok közt viharba, vészbe
Lam mégse ing a madárka fészke; Fáradt, ha vagy, leïlsz alája, $S$ elszenderit madár danája. Ne bántsd a fát!

Mind, akik fäkat ültetének, Sirjukra szálljon hálaének, Asóval is költölo valának, Szép lombos fáról álmodának Szeresd a fát!

Benedek Elek.

## Ne puszifisátok a virágoka!!

Nagyon szeretem a tavaszt. Sok szép virág nyilik, a levegö balzsamos a fák rügyeinek illatától és erdö-mezö megtelik vídám gyer-mek-sereggel. Mindig szomorúság fog el azonban, ha latom hazavonulni a gyermek-csapatot. Mindenkinek a kezében elhervadt avirágesokrok, kalapok, ruhák teletïzdelve virággal. Sokan egész kötés füzfabarkát szorongatnak markukban, - hogy mindezek másnap a szemétbe kerüljenek.

Szép a virág a szobában és szép a virág a ruhán is, ha okkal-móddal alkalmazzuk. De nagy hiba egész réteket, erdei tisztásokat lekoppasztani a himes virágdisztöl azért, hogy mire hazaértek a virággal, a szemétbe keriiljenek.

Elmondom most, hogy azok, akik meggondolatlanul pusztitják a virágokal, hogyan válnak sok apró élölénynek gyilkosaivá? Tavaszszal az ébredezö méhecskék és dongók számára bizony szükösen van megterítve az asztal. Csak a kora tavaszi virágok feslenek ki a déli lankákon, a füzfabarka fehér és sárga picussai lengenek a tavaszi szellöben. Az északos oldalokban. szakadékokban még hó van. Az erdökben a hóvirág, mandikó és a májfü sok helyen hó felett ringalják kis fejüket. Bizony, ilyenkor nagy feladat a méhek számára az élelem megkeresése. Nemcsak a saját maguk táplálásáról kell gondoskodniok, hanem a méhkirályné palotájában levö kis bölcsökben levő méhporontyokat is táplálniok kell. Hamarosan megtudja azt a méhkas minden tagja, hogy hol áll egy szép barkás füzfa, és megkezdödik a hordás.

Ha aztán kivonul a gyerekesapat, lepusztitja a virágokat, letépdesi a barkákat, a méhdajkák szomorúan, éhesen és élelem nélkül érkeznek vissza a méhállam gyermekszobáiba. Szomorú napok közzöntenck be a méhkasba. Puszlulnak a dajkák, pusztulnak a kis méhesemeték s mire életre csókolja a meleg májusi napsugár a virágok ezreit, a méhkasban megsziint a munka zsongása, éhenhalt az egész család.

Ne higyjétek, hogy amit itt elmondottam, ijesztésül szántam. Bebizonyították a tudósok, hogy városok környékén, ahol sok a kiránduló gyermek és törik, tépik a virágokat, meg a barkát, nagyon sok méh pusztul el tavasszal és a kas népessége nem szaporodik. Gondoljátok tehát meg, hogy mennyi barkát és mennyi virágot visztek haza mezei és erdei sétáitokból!

A füzfa barkán levö virágpor a méhporontyok legkiválóbb tápláléka. Ezért gyüjtik olyan szorgalmasan tavasszal a méhek a virágport. A mézben ugyanis a fötápláló rész a cukor. A virágporban azonban sok olyan táplálék van, amit összetétel tekintetében a tojásfehérjéhez hasonlíthatunk.

Még valamit szeretnék a szivetekre kötni. Sok ritka virág van. Ezeket a virágokat lehetöleg kimélni kell, mert ha évröl-évre pusztitjatok azokat, nehány évtized alatt teljesen eltünnek. Sok szomoru példát lehetne felsorolni arra, hogy a müvelödés hogyan okozta növények és állatok teljes kipusztulását.

Legyetek tehát okos derék kirándulók. Nem az a jó kiránduló, akinek kezében vagy
botján a legnagyobb virágesokor van, az ugyanis a szemétbe kerül. Az a jó kiránduló, aki nyitott szemmel jár a természetben, aki gondját, fáradságát elfelejti a kirándulás alatt és a ter-
mészet gyönyörü templomának szépséges muzsikaszavái, szeretetét, tanitásait és intései: viszi haza magával.

Dr. Szász Ferenc.

## Királyválasztás a dzsungelben. - Mese. -

Az öserdö hatalmas fain játékos kedvvel ugráltak a kis majmok. Az öreg majom mamák és papák gyönyörködve nézték gyermekeik huncutkodását. Egyszerre hatalmas lárma zavarta meg öket. A légi postások tarka serege keringett fölöttïk, majd ellepték a fák összevissza nyujtózkodó ágait és onnan csipogták meg trillázták el a legujabb szenzációt. De, ahogyan az egymást tulharsogó rikkancsokat nem lehet megérteni, sokáig nem lehetett tudni, hogy mi lehet az, ami ilyen lázba hozta a -dzsungel kis újságiróit, póstásait és hangosesörü rikkancsaií.

- Halló, halló, hölgyeim és uraim! dzsungel nagyjai és kicsinyei! - hallatszott joblrólbalról, lentröl, fentröl, erröl és arról is. Hatalmas mérkőzés lesz, új királyválasztás, aki a legerösebb, aki legyözhetetlen, azt választják meg királynak. Most alkalma lesz mindenkinek megmutatni, hogy mire képes, mekkora bátorság lakózik benнe. - Az egyik majompapa boszszusan razta meg fejét:
- Ugyan, minek ez a sok hü-hó? Hát hova kell jobb király a mostaninál? Van olyan erös, bátor és nagyhangú, mint az oroszlán? Ki védi meg jobban a dzsungel népét a villámot okádó fehér állatoktól, akiktöl az őserdö minden lakója retteg?
- Ugy van, ugy van, mondogatták többen is, - de azért sohasem lehet tudni, hogy egy ilyen nagy mérközésen, mint amilyen most lesz, nem találunk-e különbet is! - mondották ismét mások. - Mert az igaz, hogy eröben hatalmas az oroszlán, de a bölcsessége kevés. Már pedig az emberi állatok nagyon ravaszok.

A vitatkozókat újabb lárma zavarta meg. mindenhonnan összesereglö népség lepte el a vidéket. Struce őnagysága begyesen illegettebillegette magát. Kengurú ténsasszony a gyerekeit csinosítgatta. Zsiráf úrfi udvarolgatott. Mindenféle halacskák gyorsan igyekeztek a közeli tó friss vizébe, ahol boldogan uszkálva felelgettek a kérdésekre: Hogy utaztak? Honnan jöttek? Rég elindultak?

- Oh, nagyon kényelmesen utaztunk, válaszolták a halacskák, - kitünőek ezek a mo--dern utazási eszközök, vizalattin érkeztünk, a cápa remek kényelemmel berendezett gyomrá-
ban és milyen sebességgel! Talán a világgyorsasagi rekordot is megjavitottuk.
- Óh, mi a légi útat választottuk, mondták kényeskedve a madarak, - a sas szárnyain foglaltunk helyet. Csudaszép kilátásban volt részünk. Rengeteg ismeretlen vidék felett repültünk, igazán előkelö és élvezetes volt az utunk.
~ Na, én már csak gyalog jöttem, mondta az elefánt - nem szeretem ezeket az ı́j utazási eszközöket.
- Menjünk már, - türelmetlenkedett a majomifjúság, - még el találják kezdeni a mérközést és mi nem lesziunk ott. Csakugyan, menjünk már, menjük már! - zúgott fel ezerféle hang és megindult a világ legtarkább serege.

Hatalmas tisztáshoz értek. Ez volt az aréna. Finom puha szőnyeggel volt leteritve. A szönyeg alapszíne zöld volt, tarka mintával. A kïzdöteret kényelmes tribün vette körül, amelyen a sas szárnyán érkezö előkelőség foglalt helyet. A hölgyek csőrükkel egy-egyet igazitottak tollruhájukon. A tïkrözödö hüs páholy medencéjében a vizalattin érkezök uszkáltak, frissitették magukat. A hatalmas törzsü, szétágazó tribünök alatt gyalogjárók álltak. A bajnokok még az öltözők lombsátoraiban voltak. A várakozás izgalma tetöfokra hágott a közönség körében.

- Százat egy ellen, hogy ebben az évben is az oroszlán lesz a királyunk, - harsogta az egyik.
- Már én lefogadom, hogy az elefánt kerüi ki gyöztesen, ordította a másik.


Már megkezdödött az oroszlán ünnepélyes királlyá koronázása.

- Az a tunya? - kicsinyelte le valaki az elefántot.

Végre elöjött a kikiáltó és bejelentette a mérközés kezdetét. Egy-egy bajnokot a közönség tetszéssel fogadott, de volt olyan is, akit lehurrogtak. Amíkor az oroszlán lépett ki a kïzdötérre, nem akart véget érni az üdvrivalgás. A hös büszkén rázta meg sörényét és gögösen nézett körül. Hatalmas hangon hívta az ellene kïzdöket. Jött a tigris nagyokat szökkelve és a nézők lélegzetüket visszafojtva figyelték az izgalmas mérközést. Az oroszlán győzött. Aztán követkeett a párduc, meg a leopárd, de mindketten elvéreztek az oroszlán rettenthetetlen ereje és bátorsága következtében. Ekkor ujjra végigharsogott az oroszlán hívó hangja, de már senkinek sem volt mersze kiállni vele. Megkezdödött az ünnepélyes királlyá avatás. Azaz csak kezdödött volna. Mert éppen, hogy hozzá akartak kezdeni, egyszer csak messziröl egy hangocska zümmögte:
-. En megmérközöm az oroszlánnal.
Néztek jobbra-balra, de senkit sem láttak.

- Ki akar még velem megmérközni? hördült fel rettentő bosszusan az oroszlán, akit bosszantott, hogy a lázas izgalommal vart koronázást megzavarták.
- En, én! - hallatszott újra a szemtelen hangocska, de most már egészen közel az oroszlánhoz, aki hiába meresztette a szemét, mégse látta az ellenfelét.
- Itt vagyok elötted, te gögzsák, - zümmögte a hang.
- Ah, te vagy, szunyogocska? - ismert rá hirtelen az oroszlán és hatalmas hahotára fakadt és vele kacagott az egész összegyült népség. - No, megállj te szemtelen fickó, lesz neked hadd el hadd!
- Dehogyis állok meg, - feleselt a szunyog és az oroszlán orrára telepedett, egy jót szürva azon.
- Tyüh, fékomadta, -kapta fel a mancsát nagy mérgesen a hös és nagyol csapott a szunyogra. Dehogyis a szunyogra, - a sajat orrára, amitöl csak ugy szikrázott a szeme. Ekkor már a szunyog a fülébe fészkelte magát. Ismét csapott az oroszlán még böszebben, de ismét csak magát ütötte, mert már akkor a szeme sarkában érezte a bosszantó csipést, majd hol itt, hol ott, mind sürübben, mind erösebben ïtötte, püfölte magát nyakra-före, hol felágaskodott, hol hempergett kínjában, de hiába volt minden, a szunyognak ártani uggysem ludott. Ujra felharsant a kacagás, de most már mindenki a bosszuságában üvöltö oroszlánon nevetett. Aztán a többség kivánságára királlyá akarták választani az ügyes szunyogot. De voltak, akik ellene szóltak, mert mikép fogja megvédeni őket legrettegettebb ellenségïkkel, az emberi állatokkal szemben ez a parányi király? Ekkor megszólalt a csepp gyöztes:
- Fogadom, hogy megvédelek benneteket a hatalmas ellenségtöl. Rajba gyülve álijuk el az útját a fehér szörnyetegnek, ha a dzsungelbe akar hatolni és fullánkjainkkal a legrémesebb mérgeket oltjuk beléjük, amiktöl jobban fognak félni, mint akár a leghatalmasabb oroszlántól.


E fogadalom után ki is kiáltották a szunyogot királynak és azóta retteg az ember a dzsungel titokzatos mélyébe hatolni, ahol ezer veszélyes csípés várja.

Etel néni.

## A gógös majom.

Volt egy gazdag bácsinak
Egy kis majmocskája, Cifra ruhát, kalapot, Csizmat adott rája. A kis majom azt hitte: Nincs nála szebb egy se! $S$ magát a tüliör elött Egyre billegette.

És azután kényesen Kiüt az ablakiba, Az utcán a sok gyerek Mind csak öt kacagta, Csufoltikik is eleget, De csak hizott töle $S$ pöffeszkedve, gögösen Nézett rájuk ö le ...

Ez a lis vers gyereliek Nektelú azt tanitja, Ne legyen kïzületeli Egy se hiú, cifra! Szerény kislányt, kisfiút Becsüli mindenki De a kényest és hiut Nem szereti senlii! Krüzselyi Erzsébet.

## Madarak és fák napja a Hójában.

Fecske Peti: Csivi, csivi, légypecsenyés, szunyogcombos jó reggelt Csicseri Csibi! Hol töltöttétek a tegnapi napot? Nem láttalak benneteket a nagy tölgytán.

Csicseri Csibi: Nem is láthattál, mert mi a Hója erdöben voltunk. Nagyszerüen éreztük magunkat. Képzeld, madarak és fák, napját tartottak. Rengeteg gyerek volt egyïtt, még zászlót is hoztak. Enekeltek, szavaltak és mondhatom, hogy egyik sem siilt bele a szerepébe. Egy pápaszemes, derék férfiú beszédet mondott, a madarak hasznáról.

Csivi Csipi: Igen, Peti pajtás, még rólunk is beszélt, a villásfarku nemzetségröl, hogy milyen hasznot hajtumk az embereknek, pusztitjuk a hernyót, meg a káros férgeket.

Csicseri Csibi: Rólam például megállapi-
totta, hogy nagyon jó étvágyam van, és van nap, hogy $80-100$ bogarat, legyet is eltüntetek a föld szinéröl.

Csivi Csipi: Hát ezt nem éppen rólad mondta, hanem csak ugy általában. S te magadra vetted, mivelhogy a légycombocska, meg a szunyogpecsenye gyenge oldalad.

Feeske Peti: S ti ott voltatok a fák lombjai között?

Csicseri Csibi: Igen, és mindent jól hallottunk.

Csivi Csipi: S a pápaszemes férfiu szavaira helyeslően csicseregtünk.

Feeske Peti: No, ha mégegyszer lesz madarak és fák napja a Hójában én is veletek tartok.

László Marcella.

## A makkszedók.

## - Japán mese - <br> Z. Kacura eszperantó szövegéböl magyarra átdolgozta: Kormos Jenő.

Ezelött sok száz évvel élt valahol két leánytestvér. A nagyobbik, akit Cseresznyevirágnak hivtak, mirdenkivel szemben barátságosan és jószivvel viselkedett, a kisebbik pedig, akit anyjuk .,lelkem, Tavirózsám" néven becézgetett, morcosképü, gögös és kapzsi leány volt. Anyjuk syülölte a kedves, jószivï Cseresznyevirágot, mert ä csak mostoha gyermeke volt, s mindea szeretetét édes leányára, a gögös Tavirózsára pazarolta.

Hanem azért a szomszédok a kedves Cseresznyevirágot szerették, aki sokszor és szivesen segített nekik a házi munkák elvégzésében. Es nem szerették a gögös Tavirózsát, aki csaknem mindig lustálkodott, s mindenkivel gunyolódott. Anyja pedig nagyon megsértödött a szomszédok kedvezötlen véleményén és annál jobban gyülölte, annál jobban gyötörte a szegény, jó leányi

Egy derüs öszi reggelen, a gonoszlelkü aszszony egy-egy zsákot adott a két leány kezébe, s igy szólt hozzájuk: - Ma nagyon szép idö van, menjetek az erdöbe makkot szedni. Ha a zsákokat megtöltöttétek, még napnyugta elött itthon legyetek.

A két leány útnak indult s nemsokára el érte a szomszédos hegyen levö erdöt. A szorgaimas Cseresznyevirág azonnal dologhoz látott s rövid idő alatt jó sok makkot gyäjtött össze a földön egy esomóba. De mekkora volt szegény leány meglepödése, mikor a makkot zsákjába töltve, látta, hogy az lyukas és igy akármennyi makkot szed, mind kihull belöle. A lusta Tavi-
rózsa csak úgy immel-ámmal dolgozott, de azétt zsákját nemsokára mégis megtöltötte.

Esteledni kezdeti. À gízös és gúnyolódó testver nénjét srólitgatta: Hallod-e, te Cseresznyevirág?! Nemsokára este lesz. Én már régen megtöltöttem a zsákomat. Gyerünk hazai

- Ó, te nagyon szerencsés vagy, Tavirózsa. Az én zsákom bizony csak nem akar megtelni, s igy üres kézzel nem mehetek haza, - felelte a nagyobbik testvér.
- Csakugyan? Na, erről már igazán nem tehetek. - E szavakkal a gúnyos Tavirózsa gyors léptekkel indult hazafelé, szegény jó nénjét otthagyva a nagy sötét erdöben.

A magárahagyott leány szomorúan sirdsgált, mert egyre jobban sötétedett és a zsák még mindig nem akart megtelni. A makkért mind beljebb és beljebb hatolt az erdöbe, s közben teljesen besötétedett. Mikor már nem látott dolgozni, vissza akart térni, de csak akkor vette észre, hogy mostohájától való nagy félelmében eltévedeti.

- O, Istenem! Nem mehetek erre, sem arral Mit tegyek? - siránkozott félénken körü!nézve. Szomorúan megindult egy irányban s alig lépett vagy százat, mikor nem messze egy kicsi, régi erdei templomot látott.
(Folytatjuk.)


## Találós képek.



## Ahogy kis munkatársaink irnak

A nyáni beszámoló pályázatokra vonatkozóan a következöképp itéltek:

Gyéresi Pál I. g. o. t. Satumare: I. dij Imreh Sándor II. g. o. t. Brasov, II. dij Görög Livia, III. dij Makó Tivadar Resita.

Szabó Lilike IV. el. o. t. Cluj: I. dij Friedmamn Anci, III. g. o. t., II. dij. Bölöni Sári ZaIău, III. dij Kiss Sándor Brasov.

Moskovits Pál II. g. o. t. Brasov: I. dij Gróf

Béldi Margit III. g. o. t. Diciosânmărtin, II. dij Kiss Sándor Brasov, III. dij Görög Livia Satumare.

## A 9. számu találóskép megfejtése.

A róka meghivta a gólyát ebédre. A gólva nem tudott enni, mert a róka lapostányért teritett. A gólya is meghivta a rókát, de a róka sem ebédelhetett, mert a gólya hosszunyakú edénybe tálalta fel az ebédet.

Beküldte: gr. Degenfeld Anni, I. el. o. t., Ardusat.

## Az Uī Cimbora hirei.

A minap egy livadai kis cimbora látogatott be édesanyjảval a szerkesztöségbe. A sápadt, sovany arcban alig ismertem rá az én mindig mosolygó, jókedvii Buczi barátomra. De nem is esoda, ha meg is valtozott, szegeny Bucrival nagy baj történt. Megharapta a veszett kutya. Kilenc sebet ejtelt rajta. Azonnal a Pasteurbe kellett hozni, ide Clujra. Már jobban van, de a védöoltások miatt még bizonyos ideig benn kell maradniok a Pasteurben.

Kis cimborák, nem tudjuk eléggé hangsuTyozni nektek, hogy óvakodjatok kutyatól, maeskától, minden allattól. Még simogatni sem jó öket, mert a szörïlk, a bundájuk tele van láthatatlan bacillusokkal, amelyek a simogatással a kezetekre tapadnak, onnan a szájon keresztül a tüdöbe, a vérbe jutnak, megfertözik az egész szervezetel s kész a veszedelem. Igy kapjátok meg a skárlát, a vörheny, a difteritisz és más ragályos betegségeket, nem is beszélve arról a veszedelemröl, amely veszett állat harapásából srármazik.

Az eddigi kedvezötlen tavaszi idöjárás sok kis cimboránkat megviselt. Sokan feküdtek szövödményes influenzában, fül és torokfájással, kanyaróval. mint a kicsi Dibáczy Béla, meg Bánffy Katinka is. Cseke Evike skátlatal feküdt sokaig a klinikín. No, de, hála Istemnek, most már mindnyájan tul vannak a veszedeimen.

Az egészség nagy kines, gyermekek, hogy milyen nagy kines és érték, akkor tudja meg minden ember, mikor elveszitette. Epp azért, vigyázzatok ti erre a kincsre, s hallgassátok meg sziileitek és jó tanitóitok intelmeit, jó tanácsait, mikor azok az egészségi állapotokra vonatkoznak.

## Rajziskola.

Vezeti: Kürthy Klára.
11, számu minta.


No - a szobában már le tudjátok rajzolni :a butorokat, ugyszintén a gyümölcsöket, nézzïnk szét az erdőben - vajjon a gombát le tud-játok-e rajzolni?


Székely Gyuta. Szíves figyelmẻt köszönjü̈k. A küldött cikket fel fogjuk használni. Csak szeretnénk tudni a beküldó pontos cimét. - Kohn Helén, A húsvéti, keresztrejtvény megfejtésén nagy buzzalommal dolgoztál Helénke. Ha egyszer lesz idōd rá. jöjj be majd a szerkesztöségbe, hogy beszélgessünk veled. - Suhajda Gézuka. Megkaptam a leveledet. Szerettem volna, ha azt is odairod a neved mellé, hogy hanyadik osztályba jársz. Nem is képzelitek, kis cimborák, hogy milyen nagy jelentösége vaa ennek. No máskor mindnyájan irjátok mindig a nevetek mellé az osztályotok számát is. Zatlokal Katóka. Hogy is irod, Katöka: .Ha Isten, segit és nem leszek beteg, én is beállok a reitvényfejtök közé. No, remélem én is, hogy a tayaszi napsugár megerösít, s olyan egészzéges leszel, mint a makk és hogy te fejted meg a legtöbl rejtvényt. - Dibáczi Béla IV. el. o. t. A 10. számú rejtvény beküldésével még eģy eseppet sem késté. Sajnảlk vira chlvasom, hagy beteg voltá, kanyarobsan feküten. Csak gondolkoztam. mi az oka annak, hogy az én Béluskaim nem ír. Most tudom már, hogy miért, - mert beteg voltál. No de remélem, már nines semmi baj. A fō, hogy a doktor báesi rendeleteit pontosan betartsad, akkor aztán hamar megy a gyógyulás. Szölie István II. g. o. t. Leveledet visszatérésem után kaptam kézhez. A rejtvény megfejtést átadtam a rovatvezetōnek. - Várady Lászlö II. g. o. t. A bekiildött megfejtést átadtam a rovatvezetónck. Az Dj Cimbora húsvéti számában körzétett regénypályảzat nem vonatkozik a kis cimborảkra, hanem az Uj Cimbora munkatársal számára lett közzétéve. - Labud Andriska III. ei. o. 1. Bátyáid gyakran írtak az Uj Cimborának, de te még most írtál elöször, Andriska. Örülök, hogy szereted ezt a kis lapot és kedvet kaptál a rejtvényfejtéshez. A most beküdött megfcjtés résztvesz a sorsoláson. - Fodor Margilka IV. el. o. t. Te is most irtál először az Uj Cimborának. Leveledböl azt látom, hogy legjobban a rejtvények érdekelnek. A megfejtésed hibátlan, a rejtvény sorsolásra be is kerïl. - Felker Margit II. g. o. t. El nem tudom képzelni, hogy hol bolyongott olyan sokáig leveled, hogy csak most kaptuk kézhez. A multévi hiányzó számokat elküldtiik. Megkaptad-e? A lapot cimedre újra megindítottuk. - Fodor Ilonka és Gabi III. el. o. t. Meg-
fogantak-e a szászszorszép palánták? A nyáron, ha clviragzontt, az èrett magvait meggyiijthetitek. - Dajbukát Jokinka I. el. o. t. Az utolsó szám rejtrónyén ugyanesak törtétek a fejeteket, de végiil mégis csalk sikeriult megfejteni. Ez már devék dolog. A virágmagvak kikeltek és gyönyöriien fejlódnek. Meglátjuk, milyeu kis kertészek lesztek. - Noväk Jancsika I. el. o. t. A betürejtvény és a potlórejtvény megfejtése egyként jó. "tgyes voltál, Jancsika! - Szabó Sanyi I. g.o.t. Nagy volt az örömöd, mikor Hajós Pistától megkaptad a viluszt, hogy 0 is szivesen levelezik veled a nyári szuinidöben. S közösen ligy határoztatok, hogy mindeu két hétben irtok egymásnak. Orömmel látom, hogy egymás iránt igy érdeklödtök, csak aztán tartós legyen az érdeklődés. - Kovács Ancilio. Eat a levelet már régen vártam töled. Ancika. Gondolom, hogy nehezen is ment ez az elsö levél, de már a következöket hamarabb és könnyebben megirod majd. Különösen a vakációban várok töled hosszu leveleket. - Sipos Mihály V.el. o. t. Valóban régen nem írtatok az Dj Cimborának, pedig hei de kivánesian várom, hogy mi történt a küldött magvacskákkal? Irod, hogy az iskolában sokat kell tanulni, de azért, a lecketanulás után segitel édesapádaak a mezei munkában is. Derék gyerek vagy Miska! - Gr. Degenfel Anny I. el. o. t. Olyan kedves és hosszn levelet irtál, kiesi Anny, hagy ürömömben kétsren is elolvastam. Mâr húsvétral meg akacfál lepmí ezzel a levéllel, de közbe, egy kiesit beteg lettel. No, az a fô, hogy most mégis megkaptam. Irod, hogy a. virágmagvalknak nagyon örïltél, amelyek azóta már ki is keltek, s mivel gondosan ápolod és öntözgeted öket, nagyon szépen feilödnek. Hát még, ha kinyilnak, milyen szépek lesznek! A talâlós kép megfejtése nagyszerüea sikerült. A megfeités is i6. Simon Jolinki H. el. o. t. Leveledet késve kaptam kézhez. Gondolom, milyen nehezen vastad az iizenetet. Latom, te is uigyes rejtvengfejtö vagy. A beküldött megfejtés hibátlan, igy a sorsuláson részt is vesz. - Bidló Gíboor IV. el. o. t. A 12 -ik szam megfejtését átadtam a rovatvezetönek. - Koncz Györgyi IV. el. o. t. Mindkét meqfejtés bibátlan. A kis rajzfïzetek készitésénél nagyon ügyesen segitkeztél, de meg a többi kis cimborák is. - Vaska Klárika IV. el. o. t. Rejtvénymegfejtésed beerkezett. - Weress Zsófikía IV. el o. t. Az Uj Cimbora-találkozók elsó beszámolójat iigyesen frtad be a könyveeskébe. Rejtvénymegfejtésed átadtam a rovatvezetönek. - Hodis Ilike III. g. o. t. A kép, amelyet nénikédnek meglepetésiil festettél, ügyes, bizonnyal örült is neki. - Giábor Lstuán I. g. o. t. Az a kivánságod, hogy kérdezziik meg Borbély Sanyi I. g. o. t. cimboránktól, hogy ha meghívnátok, kimenne-e hozzátok falura nyaralni a szünidöben? Meg fogjuk kérdezni és megírjuk neked.


Rovatvecetō: Sólyom István.

## 1. Póilórejivény.

## Beküldte: Dájbulkít Jolainka.

_bul, _ános, _ili, -mre, _agda, -andi.
-lga, _óza, _nna, _utal, _ászló, _lla, -erô,
_erén, _dit, _éla, _erta, _ajos, _ndrás, _ali.

## 2. Csigarejivény.

Bekuildték: Imreh Sándor és Bandi

| $\mathbf{s}$ | $\mathbf{s}$ | $\mathbf{a}$ | $\mathbf{L}^{*}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathbf{a}$ | $\mathbf{b}$ | $\mathbf{b}$ | $\mathbf{a}$ |
| $\mathbf{n}$ | $\mathbf{e}$ | $\mathbf{z}$ | $\mathbf{v}$ |
| $\mathbf{j}$ | $\mathbf{r}$ | $\mathbf{p}$ | $\mathbf{o}$ |
| $\mathbf{a}$ | $\mathbf{r}$ | $\mathbf{j}$ | $\mathbf{t}$ |

Megféjtési határidö: 1935 junius 1, A megfejफ़k köröte Gutalyul hăroni kōily vet sotsolank ki.

Helyreigazitás. Az Uj Cimbora 12 -ik számában közölt, .Hogy történt a husvéti locsolâs?" c. cikk alá tévesen került dr. Szász. Ferencz neve.

## Erdély <br> legelterjedtebb képes néplapja a <br> MAGYAR NÉP

amely lap hetenként egyszer, 20 oldalon és nagy példányszámban jelenik meg.
Kérjen mutatványszámol!
Ha valami hirdetnivalója van, keresse fel a kiadôhivatalt: Cluj. Str. Baron L. Pop 5. - Elöfizetés egy êvıe
150 Lei, félévre 85 Lei - Telefon - 887 150 Lei, félévre 85 Lei. - Telefon: 6-87.

Felelös szerkesztō és laptulajdonos:
FERENCZY LÁSZLO MARCELLA.
Fömunkatárs: TELEKY DEZSÖ,
Kiadja: a Minerva Nyomdai Múintézet R.-T. Cluj

